KARIN KOMERC MD DOO
Br. 01/240016999
Dana 27.05.2024.

KARIN KOMERC

KARIN KOMERC MD DOO
Novosadski put 128, 21000 Novi Sad, Srbija
+381 21 823 800 | office@karinmd.com
PIB >103726184 | MB >20009233

	Naziv	Adresa	PIB	Matični broj	Tekući račun	Banka
Izvođač:	**Karin Komerc MD doo**	Novosadski put 128, Novi Sad	103726184	20009233	325-9500700187404-98	OTP BANKA SRBIJA AD NOVI SAD
Naručilac:	**SHANDONG LUQIAO GROUP CO. LTD OGRANAK NOVI BEOGRAD**	Trg prijateljstva Srbije i Kine br.4, Novi Beograd	112302292	29508739	385-0202050005095-64	BANK OF CHINA SRBIJA AD BEOGRAD - NOVI BEOGRAD

SPECIFIKACIJA IZVEDENIH RADOVA prilog

1. Privremena situacija 982-869-2024

Za radove izvedene po ugovoru (predmet ugovora):

Modernizacija i rekonstrukcija mađarsko-srpske železničke veze na teritoriji Republike Srbije za deonicu Novi Sad-Subotica-granični prelaz (Kelebija)

Osnovni ugovor: Naš broj: 01/220002231 od 03.02.2022 Br. Naručioca: 2022-ERGS-XSTL-ZY-002 od 03.02.2022

Aneks br.23 Naš broj: 01/240013743 od 25.04.2024 Br. Naručioca: 2024-ERGS-XSTL-ZY-008 od 25.04.2024

	OSNOVICA (USD)	PDV (20%)	UKUPNO (USD)
Ukupno ugovoreni radovi (USD):	**379.844,94 USD**	**0,00**	**379.844,94 USD**
Izvedeno ukupno:	**229.649,89 USD**	**0,00 USD**	**229.649,89 USD**
Izvedeno u prethodnim:	0,00 USD	0,00 USD	0,00 USD
Izvedeno u ovoj:	229.649,89 USD	0,00 USD	229.649,89 USD
Izvedeno ukupno po stopi 0%:	**229.649,89 USD**	**0,00 USD**	**229.649,89 USD**
Izvedeno u prethodnim po stopi 0%:	0,00 USD	0,00 USD	0,00 USD
Izvedeno u ovoj po stopi 0%:	229.649,89 USD	0,00 USD	229.649,89 USD
Ukupno opravdan avans:	0,00 USD	0,00 USD	0,00 USD
Opravdani avans po preth. situacijama:	0,00 USD	0,00 USD	0,00 USD
Opravdani avans po ovoj situaciji:	0,00 USD	0,00 USD	0,00 USD
ZADRZAVANJE po svim -5,00%	11.482,49 USD	0,00 USD	11.482,49 USD
ZADRZAVANJE po prethodnim 0,00%	0,00 USD	0,00 USD	0,00 USD
ZADRZAVANJE po ovoj -5,00%	11.482,49 USD	0,00 USD	11.482,49 USD
UKUPNO ZA PLAĆANJE po ovoj specifikaciji (Obračun po srednjem kursu na dan prometa)	218.167,40 USD	0,00 USD	218.167,40 USD

Ukupno uplaćeni avans:	0,00 USD	0,00 USD	0,00 USD
Preostali avans za sledeće situacije:	0,00 USD	0,00 USD	0,00 USD

Engineer / Inženjer:

Subcontractor's Engineer:
Inženjer Podizvođača:

For Subcontractors:
Za Podizvođača:

Engineer / Inženjer:

Contractor's Engineer, Supervisor:
Inženjer izvođača radova, Nadzorni organ:

Approved by Contractor
Odobreno od strane Izvođača:

Date:
Datum:

2024.05.31

Napomena: *Ovaj dokument ne predstavlja račun u smislu Zakona o PDV-u*

R.br.	Opis pozicije	Jed. mere	Jed. cena (USD)	Količina	Iznos (USD)	Količina	Iznos (USD)	Količina	Iznos (USD)	Stopa PDV-a (%)
				UGOVORENO		SITUACIJA		KUMULATIVNO		

Additional works for transformer station, electric power communication facilities, culvert waterproofing and drainage pumping station-Dodatni radovi na trafo stanici, elektroenergetskim komunikacionim objektima, hidroizolaciji propusta i drenažno crpnoi

A.

A	Additional works on the construction of the secondary network in Balkanska street between shafts KK-8 and KK-10/Dodatni radovi na izgradnji sekundarne mreže u Balkanskoj ulici između šahtova KK-8 i KK-10									
1	Chase cutting and securing of underground installations during the execution of works / Sečenje i obezbeđenje podzemnih instalacija u toku izvođenja radova	pauš	1.380,00	1,00	1.380,00	1,00	1.380,00	1,00	1.380,00	
2 2.a	Trench excavation / Iskopavanje rova mechanical excavation / mašinski iskop	m3	8,80	9,55	84,04	9,55	84,04	9,55	84,04	
2 2.b	Trench excavation / Iskopavanje rova manual excavation / ručni iskop	m3	26,80	38,21	1.024,03	38,21	1.024,03	38,21	1.024,03	
3	Brancing the trench / Podgrađivanje rova	m2	32,50	144,00	4.680,00	144,00	4.680,00	144,00	4.680,00	
4	Procurement, transport and placement of sand below, from the sides and above the pipes / Nabavka, transport i ugradnja peska ispod, sa strane i iznad cevi	m3	26,00	14,40	374,40	14,40	374,40	14,40	374,40	
5	Filling the trench with sand / Punjenje rova peskom	m3	26,00	33,36	867,36	33,36	867,36	33,36	867,36	
6	Loading and transport of soil to the landfill / Utovar i transport zemlje do deponije	m3	7,50	47,76	358,20	47,76	358,20	47,76	358,20	
7	Construction of layer of gravel under the manhole / Izrada sloja šljunka ispod šahta	m3	59,50	0,29	17,26	0,29	17,26	0,29	17,26	
8	Procurement, transport, distribution along the trench and installation of pipes and pipes joint PVC DN160 / Nabavka, transport, distribucija duž rova i montaža cevi i spojnice cevi PVC DN160	m	39,00	40,00	1.560,00	40,00	1.560,00	40,00	1.560,00	
9	Flange adapter for PVC pipes DN160 / Prirubnički adapter za PVC cevi DN160	kom	32,50	6,00	195,00	6,00	195,00	6,00	195,00	
10	Construction of manholes / Izgradnja šahtova	m	325,00	3,00	975,00	3,00	975,00	3,00	975,00	
11	Cast iron lids. Procurement, transport and installation of cast iron lids for manholes / Poklopci od livenog gvožđa. Nabavka, transport i ugradnja poklopaca od livenog gvožđa za šahtove	kom	308,00	2,00	616,00	2,00	616,00	2,00	616,00	
12	Securing the open part of the trench during the execution of works / Osiguranje otvorenog dela rova u toku izvođenja radova	m	14,50	80,00	1.160,00	80,00	1.160,00	80,00	1.160,00	

R.br.	Opis pozicije	Jed. mere	Jed. cena (USD)	Količina	Iznos (USD)	Količina	Iznos (USD)	Količina	Iznos (USD)	Stopa PDV-a (%)
				UGOVORENO		SITUACIJA		KUMULATIVNO		
13	Water pumping from the trench. Potential ground water, rainwater or water of other origin / Pumpanje vode iz rova. Potencijalne podzemne vode, kišnice ili vode drugog porekla	m	74,50	40,00	2.980,00	40,00	2.980,00	40,00	2.980,00	
	A. - ukupno				**16.271,29**		**16.271,29**		**16.271,29**	

B.

	Relocation of the collector in Lošinjska street, Subotica Additional and unpredictable work on the dislocation of the pouring building and the connection of the failure to the shaft kk-1/Izmeštanje kolektora u Lošinjskoj ulici, Subotica Dodatni i nepredvidivi radovi na dislokaciji izlivne zgrade i priključenju kvara na šaht kk-2									
1	Cutting the AB wing wall of the existing outfall building d=20cm / Sečenje AB krilnog zida postojec'eg ispustnog objekta d=20cm	m	4,10	242,20	993,02	242,20	993,02	242,20	993,02	
2	Cutting the AB wall of shaft KK-1 with connection of culvert d=25cm / Sečenje AB zida šahta KK-1 sa spojem propusta d=25cm	m	4,00	306,80	1.227,20	306,80	1.227,20	306,80	1.227,20	
3	Demolition of the AB walls of the existing spillway building and the opening in shaft KK-1 / Rušenje AB zidova postojec´eg prelivnog objekta i otvora u šahtu KK-1	m3	1,08	242,20	261,58	242,20	261,58	242,20	261,58	
4 4.a	Excavation of the trench for the connection of the culvert and the extension of the collector route / Iskop rova za priključak propusta i proširenje trase kolektora Mechanical Excavation 60% / Mašinski iskop 60%	m3	73,28	6,80	498,30	6,80	498,30	6,80	498,30	
4 4.b	Excavation of the trench for the connection of the culvert and the extension of the collector route / Iskop rova za priključak propusta i proširenje trase kolektora Manula Excavation 40% / Ručni iskop 40%	m3	48,85	22,40	1.094,24	22,40	1.094,24	22,40	1.094,24	
5	Installation of iberlauf / Ugradnja iberlaufa	m3	15,75	54,50	858,38	54,50	858,38	54,50	858,38	
6	Making a bed of sand with planning and tamping / Pravljenje korita od peska uz planiranje i nabijanje	m3	15,75	23,00	362,25	23,00	362,25	23,00	362,25	
7	Filling the trench with sand / Punjenje rova peskom	m3	173,34	23,00	3.986,82	23,00	3.986,82	23,00	3.986,82	
8	Procurement, delivery and installation of geotextiles / Nabavka, isporuka i ugradnja geotekstila	m2	153,30	2,10	321,93	2,10	321,93	2,10	321,93	
9	Brancing the trench / Podgrađivanje rova	m2	106,05	24,90	2.640,65	24,90	2.640,65	24,90	2.640,65	
10	Procurement, transport, distribution along the trench and installation of pipes and pipes joint PEHD DN1500 / Nabavka, transport, distribucija duž rova i montaža cevi i cevnih spojeva PEHD DN1500	m	15,00	363,20	5.448,00	363,20	5.448,00	363,20	5.448,00	

R.br.	Opis pozicije	Jed. mere	Jed. cena (USD)	Količina	Iznos (USD)	Količina	Iznos (USD)	Količina	Iznos (USD)	Stopa PDV-a (%)
				UGOVORENO		SITUACIJA		KUMULATIVNO		
11	Procurement, transport, distribution along the trench and installation of pipes and pipes joint GRP DN700 / Nabavka, transport, distribucija duž rova i montaža cevi i spojnice cevi GRP DN700	m	6,00	857,80	5.146,80	857,80	5.146,80	857,80	5.146,80	
12	Loading and transportation of soil deposited locally for backfilling the canal up to an elevation of 107.50 m above sea level / Utovar i transport lokalno deponovanog zemljišta za zatrpavanje kanala do kote od 107,50 m nadmorske visine	m	285,07	10,80	3.078,76	10,80	3.078,76	10,80	3.078,76	
	Backfilling of channels with earth / Zatrpavanje kanala zemljom.	m3	407,20	10,80	4.397,76	10,80	4.397,76	10,80	4.397,76	
	Concrete filling of the penetration and the head of the inflow structure of the culvert. The works include production and assembly double-sided formwork, procurement, transport, cutting, installation and fastening of reinforecement, ready-made concreting concrete MB30 with vibration. / Betonska ispuna prodora i čela ulivne konstrukcije propusta. Radovi obuhvataju izradu i montažu dvostrane oplate, nabavku, transport, sečenje, ugradnju i pričvršćivanje armature, gotovog betoniranja betona MB30 sa vibracijom.	m3	3,50	454,10	1.589,35	454,10	1.589,35	454,10	1.589,35	
	B. - ukupno				**31.905,04**		**31.905,04**		**31.905,04**	

C.

	Relocation of collector DN1500 in Lošinjska street, Subotica / Izmeštanje kolektora DN1500 u Lošinjsku ulicu, Subotica									
	Part of the pipeline which is made in reinforced concrete coating of the pipeline, length 18.0m/Deo cevovoda koji je urađen u armiranobetonskoj oblogi cevovoda dužine 18,0m									
1 1.a	Additional deepening of the trench with loading of soil from the excavation / Dodatno produbljivanje rova sa utovarom zemlje sa iskopa mechanical excavation 60%, 2-4m trench depth / mašinski iskop 60%, dubina rova 2-4m	m3	22,00	15,90	349,80	15,90	349,80	15,90	349,80	
1 1.b	Additional deepening of the trench with loading of soil from the excavation / Dodatno produbljivanje rova sa utovarom zemlje sa iskopa manual excavation 40%, 2-4m trench depth / ručni iskop 40%, dubina rova 2-4m	m3	40,00	10,60	424,00	10,60	424,00	10,60	424,00	
2	Loading and transport of soil from the excavation to the landfill / Utovar i transport zemlje od iskopa do deponije	m3	12,00	26,50	318,00	26,50	318,00	26,50	318,00	

R.br.	Opis pozicije	Jed. mere	Jed. cena (USD)	Količina	Iznos (USD)	Količina	Iznos (USD)	Količina	Iznos (USD)	Stopa PDV-a (%)
				UGOVORENO		SITUACIJA		KUMULATIVNO		
3	Procurement, transport and installation of styrofoam for dilatation, i.e. separation of sheet pile from concrete-formwork / Nabavka, transport i ugradnja stiropora za dilataciju, odnosno odvajanje šipova od betonske oplate	m2	14,00	114,88	1.608,32	114,88	1.608,32	114,88	1.608,32	
4	Procurement and installation of ready-mixed concrete with vibration for the production of pipe lining / Nabavka i ugradnja gotovih betona sa vibriranjem za izradu obloga cevi	m3	442,00	74,24	32.814,08	74,24	32.814,08	74,24	32.814,08	
5	Supply, transport, cutting, bending, installation and fastening of reinforcement / Nabavka, transport, sečenje, savijanje, ugradnja i pričvršć´ivanje armature	kg	2,00	960,00	1.920,00	960,00	1.920,00	960,00	1.920,00	
6	Making anchors from reinforcement RO24mm with a thread for pipe weights that prevent floating / Izrada ankera od armature RO24mm sa navojem za tegove cevi koji sprečavaju plutanje	kom	37,00	18,00	666,00	22,00	814,00	22,00	814,00	
7	Workshop production of pipe weights from sheet metal d=5mm with assembly of the same / Radionička izrada cevnih utega od lima d=5mm sa montažom istih	kom	485,00	9,00	4.365,00	11,00	5.335,00	11,00	5.335,00	
	C. - ukupno				**42.465,20**		**43.583,20**		**43.583,20**	

D.

	Preparation of project documentation and construction of a newprecast concrete transformer station MBTS in Lošinjska Street in Subotica, station km 174+930/Izrada projektne dokumentacije i izgradnja nove montažne betonske trafo stanice MBTS u Lošinjskoj ulici u Subotici, stanica km 174+930 4/2.6.3 Relocation and protection of electric power infrastructure - section Vrbas Nova (inclusive) - state border (Kelebija) - part 3/4/2.6.3 Izmeštanje i zaštita elektroenergetske infrastrukture - deonica Vrbas Nova (uključivo) - državna granica (Kelebija) - dio 3									
I 1	I. Preparation of project documentation for the construction of MBTS in Lošinjska street in Subotica / I. Izrada projektne dokumentacije za izgradnju MBTS u Lošinjskoj ulici u Subotici Creation of conceptual solution and conceptual project for construction MBTS 20//0.4kV power up to 1000kVA with connection to the 20kV network. / Izrada idejnog rešenja i idejnog projekta za izgradnju MBTS 20//0,4kV snage do 1000kVA sa priključkom na 20kV mrežu.	piece	1,00	2.142,86	2.142,86	2.142,86	2.142,86	2.142,86	2.142,86	

R.br.	Opis pozicije	Jed. mere	Jed. cena (USD)	Količina	Iznos (USD)	Količina	Iznos (USD)	Količina	Iznos (USD)	Stopa PDV-a (%)
				UGOVORENO		SITUACIJA		KUMULATIVNO		
I 2	I. Preparation of project documentation for the construction of MBTS in Lošinjska street in Subotica / I. Izrada projektne dokumentacije za izgradnju MBTS u Lošinjskoj ulici u Subotici Recording and creation of integrated cadastral topographic plans of narrow strips (8m wide strip) for the purposes of designing underground and above-ground installations and facilities up to 20 ares (narrow strip 250m long). / Snimanje i izrada integrisanih katastarskih topografskih planova uskih traka (širina 8m) za potrebe projektovanja podzemnih i nadzemnih instalacija i objekata do 20 ari (uski pojas dužine 250m).	ar	1,00	171,43	171,43	171,43	171,43	171,43	171,43	
I 3	I. Preparation of project documentation for the construction of MBTS in Lošinjska street in Subotica / I. Izrada projektne dokumentacije za izgradnju MBTS u Lošinjskoj ulici u Subotici Recording and creation of integrated cadastral topographic plans of narrow zones (8m wide zone) for the purposes of designing underground and above-ground installations and facilities with an area of more than 20 ares (for each subsequent ar). / Snimanje i izrada integrisanih katastarskih topografskih planova užih zona (zona širine 8m) za potrebe projektovanja podzemnih i nadzemnih instalacija i objekata površine preko 20 ari (za svaki sledec´i ar).	ar	1,00	11,43	11,43	11,43	11,43	11,43	11,43	
4	Costs of obtaining project technical documentation (costs of obtaining location conditions of holders of public authorizations) are shown as an estimated value, the calculation of costs will be made according to actual accounts. / Troškovi pribavljanja projektno-tehničke dokumentacije (troškovi pribavljanja lokacijskih uslova nosilaca javnih ovlašc´enja) iskazuju se kao procenjena vrednost, obračun troškova c´e se vršiti prema faktičkom obračunu.	piece	1,00	1.428,57	1.428,57	1.428,57	1.428,57	1.428,57	1.428,57	
II 1	II. Construction of MBTS / II. Izgradnja MBTS Procurement, delivery and installation of a precast concrete substation as a distribution plant. Similar to BS-21 type up to 1000kV. / Nabavka, isporuka i montaža montažne betonske trafostanice kao distributivnog postrojenja. Slično tipu BS-21 do 1000kV.	set	1,00	90.048,71	90.048,71	90.048,71	90.048,71	90.048,71	90.048,71	

R.br.	Opis pozicije	Jed. mere	Jed. cena (USD)	Količina	Iznos (USD)	Količina	Iznos (USD)	Količina	Iznos (USD)	Stopa PDV-a (%)
				UGOVORENO		SITUACIJA		KUMULATIVNO		
II	II. Construction of MBTS / II. Izgradnja MBTS The position also includes the installation of the electrical installation part of MBTS: medium voltage block, configurations of 3 water and one transformer cells, LV block with 12 LV outlets, and power transformer of 1000 kV. / Pozicija obuhvata i montažu elektroinstalacionog dela MBTS: srednjenaponski blok, konfiguracije od 3 vodene i jedne transformatorske c´elije, NN blok sa 12 NN izlaza i energetski transformator 1000 kV.									
II	II. Construction of MBTS / II. Izgradnja MBTS The position also includes the complete necessary installations in the new substation, earthing installations, protective equipment and finishing works. Payment set. / Pozicija obuhvata i kompletne neophodne instalacije u novoj trafostanici, instalacije uzemljenja, zaštitne opreme i završne radove. Set uplate.									
	D. - ukupno				**93.803,00**		**93.803,00**		**93.803,00**	

E.

	Relocation and protection of electric power infrastructure (1 kV) near the Majšan bridge - section Vrbas Nova - state border (Kelebija) - part 3/Izmeštanje i zaštita elektroenergetske infrastrukture (1 kV) kod Majšanskog mosta - deonica Vrbas Nova - državna granica (Kelebija) - 3. deo									
1	Preparatory works for the relocation of 1kV cables include determining the existing route and geodetic recording of the route of the cable lines according to the project and removal and removal of all unnecessary material from the construction site. / Pripremni radovi za izmeštanje 1kV kablova obuhvataju utvrđivanje postojec´e trase i geodetsko snimanje trase kablovskih vodova po projektu i uklanjanje i uklanjanje sve nepotrebnog materijala sa gradilišta.	lump sum	210,25	1,00	210,25	1,00	210,25	1,00	210,25	

R.br.	Opis pozicije	Jed. mere	Jed. cena (USD)	Količina	Iznos (USD)	Količina	Iznos (USD)	Količina	Iznos (USD)	Stopa PDV-a (%)
				UGOVORENO		SITUACIJA		KUMULATIVNO		
2	Routing and excavation of a trench for the laying of one 1kV cable line. During excavation, take the necessary measures to protect other underground installations. Form beds of fine-grained soil in two layers of 10 cm below and above the cable. Backfilling of the trench with compaction in layers, 30 cm above the cables, must be done by hand, and the rest by machine. Loading and hauling of excess soil to landfill or planning. The trench must be at least 0.8 meters deep and 0.6 meters wide. / Izrada i iskop rova za polaganje jednog kablovoda 1kV. Prilikom iskopavanja preduzeti neophodne mere za zaštitu ostalih podzemnih instalacija. Formirajte gredice od sitnozmate zemlje u dva sloja od 10 cm ispod i iznad kabla. Zatrpavanje rova sa nabijanjem u slojevima, 30 cm iznad kablova, mora se izvršiti ručno, a ostalo mašinski. Utovar i izvlačenje viška zemlje na deponiju ili planiranje. Rov mora biti dubok najmanje 0,8 metara i širok 0,6 metara.	m	11,91	80,00	952,80	80,00	952,80	80,00	952,80	
3	Mechanical sub-drilling with a mole./Mehaničko podbušenje s a krtom.	m	63,07	60,00	3.784,20	60,00	3.784,20	60,00	3.784,20	

R.br.	Opis pozicije	Jed. mere	Jed. cena (USD)	Količina	Iznos (USD)	Količina	Iznos (USD)	Količina	Iznos (USD)	Stopa PDV-a (%)
				UGOVORENO		SITUACIJA		KUMULATIVNO		
4	Delivery and laying of NDPE pipes in already dug trenches (according to the situation) for the construction of cable sewers, internal diameter 2xF110mm, with sand filling between the pipes. For laying cables through sewers longer than 8m, use steel ropes and "cable socks". After finishing laying, cover the edge of the sewer with rubber or plastic material to prevent the cable from sticking to the edge and damaging it. Close the empty openings of the cable channel (reserve) with suitable plugs. Pipe plugs and a rubber ring also fit into the position. The cable sewer that is laid at crossings under the roadway ends in the sidewalk (in a length of 0.5m to 1m). Mark the cable at the entrance and exit from the sewage system according to regulations. The set is paid per m. / Isporuka i polaganje NDPE cevi u vec´ iskopane rovove (prema situaciji) za izgradnju kablovske kanalizacije unutrašnjeg prečnika 2kF110mm, sa peskom između cevi. Za polaganje kablova kroz kanalizaciju dužu od 8m koristite čelična užad i "kablovske čarape". Nakon završetka polaganja, pokrijte ivicu kanalizacije gumenim ili plastičnim materijalom kako biste sprečili da se kabl zalepi za ivicu i ošteti. Prazne otvore kablovskog kanala (rezerva) zatvorite odgovarajuc´im čepovima. Čepovi za cevi i gumeni prsten se takođe uklapaju u položaj. Kablovska kanalizacija koja se polaže na prelazima ispod kolovoza završava se trotoarom (u dužini od 0,5m do 1m). Označite kabl na ulazu i izlazu iz kanalizacije prema propisima. Komplet se plac´a po m.	m	16,82	140,00	2.354,80	140,00	2.354,80	140,00	2.354,80	
5	Delivery of the necessary material and creation of 1kV cable protection when approaching or crossing with other underground installations and objects about which the designer did not have information, and in everything according to the attached technical documentation and valid regulations. / Isporuka potrebnog materijala i izrada 1kV zaštite kablova pri prilasku ili ukrštanju sa drugim podzemnim instalacijama i objektima o kojima projektant nije imao informacije, a u svemu prema priloženoj tehničkoj dokumentaciji i važec´im propisima.	set	42,05	2,00	84,10	2,00	84,10	2,00	84,10	
6	Supply and installation of markers for unregulated. / Nabavka i ugradnja markera za neregulisane.	piece	22,43	4,00	89,72	4,00	89,72	4,00	89,72	

R.br.	Opis pozicije	Jed. mere	Jed. cena (USD)	Količina	Iznos (USD)	Količina	Iznos (USD)	Količina	Iznos (USD)	Stopa PDV-a (%)
				UGOVORENO		SITUACIJA		KUMULATIVNO		
7 7.a	Delivery and laying of the 1kV cable line, change of cable connectors (cable ends on the pole) where the connection to the existing 1kV power line is to be made. The cable is laid in an already excavated cable trench at the passage under the road through appropriate pipes. The position includes the procurement and laying of 2 PEHD warning tapes, the first at a depth of 0.3m from the cable, and the second at 0.5m from the cable. Procurement and installation of lead clamps with imprinted cable characteristics: type, voltage, section and year of installation. Markings are placed at the entrance and exit of the pipe, and in the cable trench every 5m of cable length. Complete material and work. Cable lines are type: XPOO-AS (4x150)mm2	m	26,63	40,00	1.065,20	40,00	1.065,20	40,00	1.065,20	
7 7.b	Delivery and laying of the 1kV cable line, change of cable connectors (cable ends on the pole) where the connection to the existing 1kV power line is to be made. The cable is laid in an already excavated cable trench at the passage under the road through appropriate pipes. The position includes the procurement and laying of 2 PEHD warning tapes, the first at a depth of 0.3m from the cable, and the second at 0.5m from the cable. Procurement and installation of lead clamps with imprinted cable characteristics: type, voltage, section and year of installation. Markings are placed at the entrance and exit of the pipe, and in the cable trench every 5m of cable length. Complete material and work. Cable lines are type: XPOO-AS (4x50)mm2	m	13,32	80,00	1.065,60	80,00	1.065,60	80,00	1.065,60	
7 7.c	Delivery and laying of the 1kV cable line, change of cable connectors (cable ends on the pole) where the connection to the existing 1kV power line is to be made. The cable is laid in an already excavated cable trench at the passage under the road through appropriate pipes. The position includes the procurement and laying of 2 PEHD warning tapes, the first at a depth of 0.3m from the cable, and the second at 0.5m from the cable. Procurement and installation of lead clamps with imprinted cable characteristics: type, voltage, section and year of installation. Markings are placed at the entrance and exit of the pipe, and in the cable trench every 5m of cable length. Complete material and work. Cable lines are type: XPOO-AS (4x16)mm2	m	8,41	40,00	336,40	40,00	336,40	40,00	336,40	

R.br.	Opis pozicije	Jed. mere	Jed. cena (USD)	Količina	Iznos (USD)	Količina	Iznos (USD)	Količina	Iznos (USD)	Stopa PDV-a (%)
				UGOVORENO		SITUACIJA		KUMULATIVNO		
8	Delivery of materials and production of heat-shrinkable cable joint for cable 1kV, type HR00-A (4x150)mm2. The coupling is supplied complete with universal mechanical shoes, with screws with a tear-off head. / Isporuka materijala i izrada termoskupljajuc´e kablovske spojnice za kabl 1kV, tip HR00-A (4x150)mm2. Spojnica se isporučuje u kompletu sa univerzalnim mehaničkim cipelama, sa zavrtnjima sa glavom za otkidanje.	piece	133,16	2,00	266,32	2,00	266,32	2,00	266,32	
9	Delivery of materials and production of heat-shrinkable cable joint for cable 1kV, type HR00-A (4x50)mm2. The coupling is supplied complete with universal mechanical shoes, with screws with a tear-off head. / Isporuka materijala i izrada termoskupljajuc´e kablovske spojnice za kabl 1kV, tip HR00-A (4x50)mm2. Spojnica se isporučuje u kompletu sa univerzalnim mehaničkim cipelama, sa zavrtnjima sa glavom za otkidanje.	piece	119,14	4,00	476,56	4,00	476,56	4,00	476,56	
10	Delivery of materials and production of heat shrinkable cable connectors for 1 kV cable, type HR00-A (4x16)mm2. The coupling is delivered complete with universal mechanical pedals, with screws with a tear-off head. / Isporuka materijala i izrada termoskupljajuc´ih kablovskih konektora za kabl 1 kV, tip HR00-A (4x16)mm2. Spojnica se isporučuje u kompletu sa univerzalnim mehaničkim pedalama, sa zavrtnjima sa glavom za otkidanje.	piece	98,12	2,00	196,24	2,00	196,24	2,00	196,24	
11	Determining the cable to cut. / Određivanje kabla za sečenje.	piece	70,08	8,00	560,64	8,00	560,64	8,00	560,64	
12	Unspecified electrical assembly works according to the needs in the field and the order of the supervisor organs. / Neutvrđeni elektromontažni radovi prema potrebama na terenu i nalogu nadzornih organa.	set	140,17	1,00	140,17	1,00	140,17	1,00	140,17	
13	Preparatory final works related to the organization of the construction site, rehabilitation of damaged surfaces, other minor unforeseen works and materials. / Pripremni završni radovi vezani za organizaciju gradilišta, sanaciju oštec´enih površina, druge manje nepredviđene radove i materijale.	lump sum	210,25	1,00	210,25	1,00	210,25	1,00	210,25	
14	Geodetic recording of the laid cable line with route drawing in technical documentation and cadastre of underground installations of RGZ with all necessary details. A set of cable lines with all accompanying details (payment by invoice). / Geodetski snimak položene kablovske linije sa nacrtom trase u tehničkoj dokumentaciji i katastru podzemnih instalacija RGZ-a sa svim potrebnim detaljima. Komplet kablovskih vodova sa svim pratec´im detaljima (plac´anje po fakturi).	set	168,20	1,00	168,20	1,00	168,20	1,00	168,20	

R.br.	Opis pozicije	Jed. mere	Jed. cena (USD)	Količina	Iznos (USD)	Količina	Iznos (USD)	Količina	Iznos (USD)	Stopa PDV-a (%)
				UGOVORENO		SITUACIJA		KUMULATIVNO		
15	Voltage test of the cable line, change of cable connections, "phasing" of cable cores with testing, placement and sealing of cable plates with data from the protocol on the performed tests. Payment by invoice. / Ispitivanje napona kablovske linije, promena kablovskih veza, „faziranje" kablovskih žila sa ispitivanjem, postavljanje i plombiranje kablovskih ploča sa podacima iz protokola o izvršenim ispitivanjima. Plac´anje po fakturi.	piece	56,07	4,00	224,28	4,00	224,28	4,00	224,28	
16	The costs of the distribution network management drive with the required number of manipulations per completed tests. Payment by invoice. / Troškovi upravljanja distributivnom mrežom upravljaju potrebnim brojem manipulacija po obavljenim testovima. Plac´anje po fakturi.	piece	280,33	2,00	560,66	2,00	560,66	2,00	560,66	
17	Costs of competent public companies and institutions for technical supervision during the construction of the facility (roads, railways, etc.). Payment according to the price list for services rendered. Operating and maintenance costs of the competent branch EDS. / Troškovi nadležnih javnih preduzec´a i ustanova za tehnički nadzor u toku izgradnje objekta (putevi, železnica i dr.). Plac´anje po cenovniku za izvršene usluge. Troškovi rada i održavanja nadležne filijale EDS.	set	280,33	1,00	280,33	1,00	280,33	1,00	280,33	
18	Creation of the project of the finished object / Izrada projekta gotovog objekta	lump sum	1.121,33	1,00	1.121,33	1,00	1.121,33	1,00	1.121,33	
	E. - ukupno				**14.148,05**		**14.148,05**		**14.148,05**	

F.

	Temporary relocation of 2 ŽTP telephone cables near the underpass in Subotica/Privremeno izmeštanje 2 telefonska kabla ŽTP kod podvožnjaka u Subotici									
1	Telecommunication copper cable TK DSL(30)59 10x2x0.6 UM or equivalent / Telekomunikacioni bakarni kabl TK DSL(30)59 10x2x0.6 UM ili ekvivalentan	m	200,00	3,57	714,00	3,57	714,00	3,57	714,00	
2	Kit TK extension for copper cable or equivalent / Komplet TK produžetak za bakarni kabl ili ekvivalentan	piece	4,00	78,57	314,28	78,57	314,28	78,57	314,28	
3	A set of equipment for hanging cables on the wall / Komplet opreme za kačenje kablova na zid	piece	2,00	51,00	102,00	51,00	102,00	51,00	102,00	
4	PE pipe fi40 / PE cev fi40	m	40,00	1,36	54,40	1,36	54,40	1,36	54,40	
5	Manual excavation of a trench 0.4m x 1m in land of category IV, V near the existing cable. / Ručni iskop rova 0,4m x 1m u zemljištu IV,V kategorije kod postojec´eg kabla.	m3	3,00	21,43	64,29	21,43	64,29	21,43	64,29	

R.br.	Opis pozicije	Jed. mere	Jed. cena (USD)	Količina	Iznos (USD)	Količina	Iznos (USD)	Količina	Iznos (USD)	Stopa PDV-a (%)
				UGOVORENO		SITUACIJA		KUMULATIVNO		
6	Mechanical excavation of a trench 0.4m x 1m in land of category IV, V. / Mašinski iskop rova 0,4m x 1m u zemljištu IV, V kategorije.	m3	3,00	17,14	51,42	17,14	51,42	17,14	51,42	
7	Backfilling the trench with earth with tamping and pouring with water. / Zatrpavanje rova zemljom uz nabijanje i zalivanje vodom.	m3	6,00	7,43	44,58	7,43	44,58	7,43	44,58	
8	Pulling the cable through the pipes, laying it on the wall. / Provlačenje kabla kroz cevi, polaganje na zid.	m	200,00	2,00	400,00	2,00	400,00	2,00	400,00	
9	Laying PE pipe fi40mm in PVC pipe fi110mm. / Polaganje PE cevi fi40mm u PVC cevi fi110mm.	m	40,00	0,71	28,40	0,71	28,40	0,71	28,40	
10	Construction of TK extension in trench/TK shaft on copper cable 10x2. / Izrada TK nastavka u rovu/TK oknu na bakarnom kablu 10x2.	piece	4,00	74,29	297,16	74,29	297,16	74,29	297,16	
11	Transferring existing subscriber pairs to the newly built network with connection testing, without shunting to GR. / Prebacivanje postojećih pretplatničkih parova u novoizgrađenu mrežu sa testiranjem veze, bez ranžiranja na GR.	par	10,00	3,29	32,90	3,29	32,90	3,29	32,90	
12	Transferring existing subscriber pairs to the newly built network with connection testing, without shunting to GR. / Prebacivanje postojećih pretplatničkih parova u novoizgrađenu mrežu sa testiranjem veze, bez ranžiranja na GR.	par	10,00	3,29	32,90	3,29	32,90	3,29	32,90	
	F. - ukupno				**2.136,33**		**2.136,33**		**2.136,33**	

G.

	III temporary relocation, part I, of railway cables near the footbridge in Maksima Gorkogi Street in Subotica/III privremeno izmeštanje, I deo, železničkih kablova kod pasarela u ulici Maksima Gorkog u Subotici									
1	MATERIAL / MATERIJAL Kit TK extension for optical cable or equivalent / Komplet TK produžetak za optički kabl ili ekvivalentan	piece	1,00	205,71	205,71	205,71	205,71	205,71	205,71	
2	MATERIAL / MATERIJAL Kit TK extension for copper cable or equivalent / Komplet TK produžetak za bakarni kabl ili ekvivalentan	piece	3,00	107,14	321,42	107,14	321,42	107,14	321,42	
3	MATERIAL / MATERIJAL PVC/PE pipe/m fi110mm / PVC/PE cev/m fi110mm	m	80,00	4,57	365,60	4,57	365,60	4,57	365,60	
4	MATERIAL / MATERIJAL PE pipe fi40 / PE cev fi40	m	110,00	1,36	149,60	1,36	149,60	1,36	149,60	
5	MATERIAL / MATERIJAL Extension for PE pipe fi40mm / Produžetak za PE cev fi40mm	piece	2,00	8,00	16,00	8,00	16,00	8,00	16,00	
6	MATERIAL / MATERIJAL Sand / Pesak	m3	1,00	22,14	22,14	22,14	22,14	22,14	22,14	

R.br.	Opis pozicije	Jed. mere	Jed. cena (USD)	Količina	Iznos (USD)	Količina	Iznos (USD)	Količina	Iznos (USD)	Stopa PDV-a (%)
				UGOVORENO		SITUACIJA		KUMULATIVNO		
1	WORKS / RADOVI Demolition, cutting of asphalt or concrete base (roadway, sidewalk). / Rušenje, sečenje asfaltne ili betonske podloge (kolovoza, trotoara).	m3	1,00	131,43	131,43	131,43	131,43	131,43	131,43	
2	WORKS / RADOVI Manual excavation of a trench 0.4m x 1m in land of category IV, V near the existing cable. / Ručni iskop rova 0,4m x 1m u zemljištu IV,V kategorije kod postojec´eg kabla.	m3	25,00	21,43	535,75	21,43	535,75	21,43	535,75	
3	WORKS / RADOVI Mechanical excavation of a trench 0.4m x 1m in land of category IV, V. / Mašinski iskop rova 0,4m x 1m u zemljištu IV, V kategorije.	m3	25,00	17,14	428,50	17,14	428,50	17,14	428,50	
4	WORKS / RADOVI Dismantling of the existing copper cable from the footbridge and from the canal. / Demontaža postojec´eg bakarnog kabla sa pasarele i sa kanala.	m	110,00	2,14	235,40	2,14	235,40	2,14	235,40	
5	WORKS / RADOVI Dismantling of the existing optical cable from the footbridge and from the channel. / Demontaža postojec´eg optičkog kabla sa pasarele i sa kanala	m	110,00	1,14	125,40	1,14	125,40	1,14	125,40	
6	WORKS / RADOVI Dismantling of the existing PE pipe fi 40 mm from the footbridge and from the canal. / Demontaža postojec´e PE cevi fi 40 mm od pasarele i od kanala.	m	110,00	0,71	78,10	0,71	78,10	0,71	78,10	
7	WORKS / RADOVI Backfilling the trench with earth with tamping and pouring with water. / Zatrpavanje rova zemljom uz nabijanje i zalivanje vodom.	m3	50,00	7,43	371,50	7,43	371,50	7,43	371,50	
8	WORKS / RADOVI Pulling the cable through PVC pipes fi110mm. / Provlačenje kabla kroz PVC cevi fi110mm.	m	110,00	2,00	220,00	2,00	220,00	2,00	220,00	
9	WORKS / RADOVI Pulling the optical cable through the PE pipe fi40mm. / Provlačenje optičkog kabla kroz PE cev fi40mm.	m	140,00	1,86	260,40	1,86	260,40	1,86	260,40	
10	WORKS / RADOVI Laying PE pipe fi40mm in PVC pipe fi110mm. / Polaganje PE cevi fi40mm u PVC cevi fi110mm.	m	100,00	0,71	71,00	0,71	71,00	0,71	71,00	
11	WORKS / RADOVI Laying of PVC pipe fi110mm. / Polaganje PVC cevi fi110mm.	m	80,00	0,79	63,20	0,79	63,20	0,79	63,20	
12	WORKS / RADOVI Production of TK extension in trench/TK shaft on optical cable up to 96 fibers. / Izrada TK produžetka u rovu/TK oknu na optičkom kablu do 96 vlakana.	piece	1,00	1.357,14	1.357,14	1.357,14	1.357,14	1.357,14	1.357,14	

R.br.	Opis pozicije	Jed. mere	Jed. cena (USD)	Količina	Iznos (USD)	Količina	Iznos (USD)	Količina	Iznos (USD)	Stopa PDV-a (%)
				UGOVORENO		SITUACIJA		KUMULATIVNO		
13	WORKS / RADOVI Processing of the end of the optical cable with a capacity of up to 96 fibers due to the extension or termination of the cable at the optical splitter (ZOK), calculation per cable end. / Obrada kraja optičkog kabla kapaciteta do 96 vlakana usled produžetka ili završetka kabla na optičkom razdelniku (ZOK), obračun po kraju kabla.	piece	2,00	121,43	242,86	121,43	242,86	121,43	242,86	
14	WORKS / RADOVI Construction of TK extension in trench/TK shaft on copper cable 100x2. / Izrada TK nastavka u rovu/TK oknu na bakarnom kablu 100x2.	piece	3,00	228,57	685,71	228,57	685,71	228,57	685,71	
15	WORKS / RADOVI Transferring existing subscriber pairs to the newly built network with connection testing, without shunting to GR. / Prebacivanje postojećih pretplatničkih parova u novoizgrađenu mrežu sa testiranjem veze, bez ranžiranja na GR.	par	100,00	3,29	329,00	3,29	329,00	3,29	329,00	
16	WORKS / RADOVI Electrical measurements on the optical cable before laying on the fiber. / Električna merenja na optičkom kablu pre polaganja na vlakno.	piece	48,00	2,14	102,72	2,14	102,72	2,14	102,72	
17	WORKS / RADOVI Electrical measurements on the optical cable after making extensions per fiber. / Električna merenja na optičkom kablu nakon izrade produžetaka po vlaknu.	piece	48,00	3,14	150,72	3,14	150,72	3,14	150,72	
	G. - ukupno				**6.469,30**		**6.469,30**		**6.469,30**	

H.

	Relocation of optical cables connecting Subotica and Public warehouses in Subotica freight station (km 175+175)/Izmeštanje optičkih kablova koji povezuju Suboticu i Javna magacina u subotičkoj teretnoj stanici (km 175+175)									
1	Excavation of a trench 1.0m x 1.0m in land of category IV, V./Iskop rova 1,0m x 1,0m u zemljištu IV,V kategorije.	m3	30,00	35,00	1.050,00	35,00	1.050,00	35,00	1.050,00	
2	Procurement and installation of pipes PHD fi110mm. / Nabavka i montaža cevi PHD fi110mm.	m	80,00	6,67	533,60	6,67	533,60	6,67	533,60	
3	Backfilling the trench with earth with tamping and pouring with water.	m3	30,00	8,90	267,00	8,90	267,00	8,90	267,00	
4	Production of extensions on the 48-fiber optical cable with delivery of the necessary material. / Izrada produžetaka na 48-fiber optičkom kablu sa isporukom potrebnog materijala.	piece	2,00	891,12	1.782,24	891,12	1.782,24	891,12	1.782,24	
5	Production of extensions on the 24-fiber optical cable with delivery of the necessary material. / Izrada produžetaka na 24-fiber optički kabl sa isporukom potrebnog materijala.	piece	2,00	554,67	1.109,34	554,67	1.109,34	554,67	1.109,34	

R.br.	Opis pozicije	Jed. mere	Jed. cena (USD)	Količina	Iznos (USD)	Količina	Iznos (USD)	Količina	Iznos (USD)	Stopa PDV-a (%)
				UGOVORENO		SITUACIJA		KUMULATIVNO		
6	Pulling or blowing the optical cable into the free pipe laid in the trench. / Povlačenje ili duvanje optičkog kabla u slobodnu cev položenu u rov.	m	75,00	1,83	137,25	1,83	137,25	1,83	137,25	
7	Pulling 1 PE pipe up to fi50mm into a free pipe fi110mm. / Uvlačenje 1 PE cevi do fi50mm u slobodnu cev fi110mm.	m	30,00	2,13	63,90	2,13	63,90	2,13	63,90	
8	Pulling 1 PE pipe up to fi50mm into a occupied pipe fi110mm. / Uvlačenje 1 PE cevi do fi50mm u zauzetu cev Ofi110mm.	m	30,00	2,74	82,20	2,74	82,20	2,74	82,20	
9	Development of a measurement protocol on the optical cable. / Izrada mernog protokola na optičkom kablu.	piece	144,00	5,97	859,68	5,97	859,68	5,97	859,68	
	H. - ukupno				**5.885,21**		**5.885,21**		**5.885,21**	

I.

	Temporary relocation of TT cables from the central building in Subotica railway station and resolution of telephone connections to Kargo Serbia/Privremeno izmeštanje TT kablova iz centralne zgrade u železničkoj stanici Subotica i rešavanje telefonskih veza za Kargo Srbija									
1	MATERIAL / MATERIJAL Telecommunication copper cable TK DSL(30)59 10x2x0.6 or equivalent / Telekomunikacioni bakarni kabl TK DSL(30)59 10x2x0.6 ili ekvivalentan	m	115,00	2,14	246,10	2,14	246,10	2,14	246,10	
2	MATERIAL / MATERIJAL Kit TK extension for copper cable or equivalent / Komplet TK produžetak za bakarni kabl ili ekvivalentan	piece	3,00	107,14	321,42	107,14	321,42	107,14	321,42	
3	MATERIAL / MATERIJAL Attention tape / Upozoravajuća traka	m	100,00	0,07	7,00	0,07	7,00	0,07	7,00	
4	MATERIAL / MATERIJAL Concrete MB20 / Beton MB20	m3	1,00	107,14	107,14	107,14	107,14	107,14	107,14	
1	WORKS / RADOVI Demolition, cutting of asphalt or concrete base (roadway, sidewalk). / Rušenje, sečenje asfaltne ili betonske podloge (kolovoza, trotoara).	m3	1,00	121,43	121,43	121,43	121,43	121,43	121,43	
2	WORKS / RADOVI Manual excavation of a trench 0.4m x 1m in land of category IV, V near the existing cable / Ručni iskop rova 0,4m x 1m u zemljištu IV,V kategorije kod postojec'eg kabla	m3	25,00	20,00	500,00	20,00	500,00	20,00	500,00	
3	WORKS / RADOVI Mechanical excavation of a trench 0.4m x 1m in land of category IV, V / Mašinski iskop rova 0,4m x 1m u zemljištu IV, V kategorije	m3	25,00	17,14	428,50	17,14	428,50	17,14	428,50	

R.br.	Opis pozicije	Jed. mere	Jed. cena (USD)	Količina	Iznos (USD)	Količina	Iznos (USD)	Količina	Iznos (USD)	Stopa PDV-a (%)
				UGOVORENO		SITUACIJA		KUMULATIVNO		
4	WORKS / RADOVI Dismantling of cables from the basement of the central station and TT sewage system / Demontaža kablova iz podruma centralne stanice i TT kanalizacije	set	1,00	714,29	714,29	714,29	714,29	714,29	714,29	
5	WORKS / RADOVI Backfilling the trench with earth with tamping and pouring with water / Zatrpavanje rova zemljom uz nabijanje i zalivanje vodom	m3	50,00	7,43	371,50	7,43	371,50	7,43	371,50	
6	WORKS / RADOVI Laying the copper cable in the trench / Polaganje bakarnog kabla u rov	m	110,00	1,43	157,30	1,43	157,30	1,43	157,30	
7	WORKS / RADOVI Placing the attention tape PTT yellow 8cm / Postavljanje upozoravajuće trake PTT žute 8cm	m	100,00	0,14	14,00	0,14	14,00	0,14	14,00	
8	WORKS / RADOVI Construction of TK extension in trench/TK shaft on copper cable 100x2 / Izrada TK nastavka u rovu/TK oknu na bakarnom kablu 100x2	piece	3,00	171,43	514,29	171,43	514,29	171,43	514,29	
9	WORKS / RADOVI Transferring existing subscriber pairs to the newly built network with connection testing, without shunting to GR / Prebacivanje postojećih pretplatničkih parova na novoizgrađenu mrežu sa testiranjem veze, bez prelaska na GR	par	50,00	3,29	164,50	3,29	164,50	3,29	164,50	
	I. - ukupno				**3.667,47**		**3.667,47**		**3.667,47**	

J.

	Additional works of waterproof for the culverts / Dodatni radovi na hidroizolaciji za propuste									
1	Waterproofing of walls for the protection of animals. Perform waterproofing with one cold bitumen coating and one warm bitumen coating on the surfaces. / Hidroizolacija zidova za zaštitu životinja. Hidroizolaciju izvršiti sa jednim hladnim bitumenskim premazom i jednim toplim bitumenskim premazom na površinama. Culvert at km 182+000 / Propust na km 182+000	m2	15,75	70,00	1.102,50	70,00	1.102,50	70,00	1.102,50	
2	Waterproofing of walls for the protection of animals. Perform waterproofing with one cold bitumen coating and one warm bitumen coating on the surfaces. / Hidroizolacija zidova za zaštitu životinja. Hidroizolaciju izvršiti sa jednim hladnim bitumenskim premazom i jednim toplim bitumenskim premazom na površinama. Culvert at km 182+200 / Propust na km 182+200	m2	15,75	80,00	1.260,00	80,00	1.260,00	80,00	1.260,00	

R.br.	Opis pozicije	Jed. mere	Jed. cena (USD)	Količina	Iznos (USD)	Količina	Iznos (USD)	Količina	Iznos (USD)	Stopa PDV-a (%)
				UGOVORENO		SITUACIJA		KUMULATIVNO		
3	Waterproofing of walls for the protection of animals. Perform waterproofing with one cold bitumen coating and one warm bitumen coating on the surfaces. / Hidroizolacija zidova za zaštitu životinja. Hidroizolaciju izvršiti sa jednim hladnim bitumenskim premazom i jednim toplim bitumenskim premazom na površinama. Culvert at km 182+400 / Propust na km 182+400	m2	15,75	80,00	1.260,00	80,00	1.260,00	80,00	1.260,00	
4	Waterproofing of walls for the protection of animals. Perform waterproofing with one cold bitumen coating and one warm bitumen coating on the surfaces. / Hidroizolacija zidova za zaštitu životinja. Hidroizolaciju izvršiti sa jednim hladnim bitumenskim premazom i jednim toplim bitumenskim premazom na površinama. Culvert at km 182+600 / Propust na km 182+600	m2	15,75	80,00	1.260,00	80,00	1.260,00	80,00	1.260,00	
5	Waterproofing of walls for the protection of animals. Perform waterproofing with one cold bitumen coating and one warm bitumen coating on the surfaces. / Hidroizolacija zidova za zaštitu životinja. Hidroizolaciju izvršiti sa jednim hladnim bitumenskim premazom i jednim toplim bitumenskim premazom na površinama. Culvert at km 182+800 / Propust na km 182+800	m2	15,75	80,00	1.260,00	80,00	1.260,00	80,00	1.260,00	
6	Waterproofing of walls for the protection of animals. Perform waterproofing with one cold bitumen coating and one warm bitumen coating on the surfaces. / Hidroizolacija zidova za zaštitu životinja. Hidroizolaciju izvršiti sa jednim hladnim bitumenskim premazom i jednim toplim bitumenskim premazom na površinama. Culvert at km 183+000 / Propust na km 183+000	m2	15,75	80,00	1.260,00	80,00	1.260,00	80,00	1.260,00	
7	Waterproofing of walls for the protection of animals. Perform waterproofing with one cold bitumen coating and one warm bitumen coating on the surfaces. / Hidroizolacija zidova za zaštitu životinja. Hidroizolaciju izvršiti sa jednim hladnim bitumenskim premazom i jednim toplim bitumenskim premazom na površinama. Culvert at km 183+600 / Propust na km 183+600	m2	15,75	80,00	1.260,00	80,00	1.260,00	80,00	1.260,00	
8	Waterproofing of walls for the protection of animals. Perform waterproofing with one cold bitumen coating and one warm bitumen coating on the surfaces. / Hidroizolacija zidova za zaštitu životinja. Hidroizolaciju izvršiti sa jednim hladnim bitumenskim premazom i jednim toplim bitumenskim premazom na površinama. Culvert at km 183+800 / Propust na km 183+800	m2	15,75	80,00	1.260,00	80,00	1.260,00	80,00	1.260,00	

R.br.	Opis pozicije	Jed. mere	Jed. cena (USD)	Količina	Iznos (USD)	Količina	Iznos (USD)	Količina	Iznos (USD)	Stopa PDV-a (%)
				UGOVORENO		SITUACIJA		KUMULATIVNO		
9	Waterproofing of walls for the protection of animals. Perform waterproofing with one cold bitumen coating and one warm bitumen coating on the surfaces. / Hidroizolacija zidova za zaštitu životinja. Hidroizolaciju izvršiti sa jednim hladnim bitumenskim premazom i jednim toplim bitumenskim premazom na površinama. Culvert at km 184+400 / Propust na km 184+400	m2	15,75	80,00	1.260,00	80,00	1.260,00	80,00	1.260,00	
10	Waterproofing of walls for the protection of animals. Perform waterproofing with one cold bitumen coating and one warm bitumen coating on the surfaces. / Hidroizolacija zidova za zaštitu životinja. Hidroizolaciju izvršiti sa jednim hladnim bitumenskim premazom i jednim toplim bitumenskim premazom na površinama. Culvert at km 184+600 / Propust na km 184+600	m2	15,75	38,00	598,50	38,00	598,50	38,00	598,50	
	J. - ukupno				**11.781,00**		**11.781,00**		**11.781,00**	

K.

	Additional work for drainage of baja galerry at km 177+627, additional pgd-pzi difference/Dodatni radovi na odvodnjavanju galerije Baja na km 177+627, dodatna pgd-pzi razlika									
	Supply, transport and installation of Grundfos prefabricated GRP pumping station type Grundfos PS.G.30.900. for sewage waste water for dewatering the AB tubs of the railway for Baja and Sombor, special design for two pumps Grundfos SE2.110.250.200.4.52L.C.N.51D.A (working + reservation are the initial company with the Sombor company) be® working circuit which allows spherical free passage of solid matter up to 110 mm and is suitable for western water with a dry matter content of up to 3%. The return seal consists of two mechanical seals that provide a reliable seal between the pumped liquid and the motor. Primary seal: silicon carbide/silicon carbide (SiC/SiC), secondary seal: carbon/ceramic. The pumps are intended for wet vertical installation and are mounted on the appropriate pressure discharge elbow with automatic locking, size DN250PN10. Operating point of the pump: Q=200 l/s; H=7.2mm; ???75% El. the data: - P2=20 kW, P1=22.7 kW; I=41 A; 3 x 380-415 V; 50Hz; start: star-triangle, - motor protection class: IP68 - coil insulation class: H									

R.br.	Opis pozicije	Jed. mere	Jed. cena (USD)	Količina	Iznos (USD)	Količina	Iznos (USD)	Količina	Iznos (USD)	Stopa PDV-a (%)
				UGOVORENO		SITUACIJA		KUMULATIVNO		
	Nabavka, transport i montaža Grundfos montažne GRP pumpne stanice tipa Grundfos PS.G.30.900. za kanalizacione otpadne vode za odvodnjavanje AB kace pruge za Baju i Sombor, specijalni dizajn za dve pumpe Grundfos SE2.110.250.200.4.52L.C.N.51D.A (radna + rezervacija su početna firma somborskog preduzec´a) be® radni krug koji omoguc´ava sferni slobodan prolaz čvrstih materija do 110 mm i pogodan je za zapadnu vodu sa sadržajem suve materije do 3%. Povratna zaptivka se sastoji od dva mehanička zaptivka koja obezbeđuju pouzdano zaptivanje između pumpane tečnosti i motora. Primarna zaptivka: silicijum karbid/silicijum karbid (SiC/SiC), sekundarna zaptivka: ugljenik/keramika. Pumpe su namenjene za mokru vertikalnu instalaciju i montiraju se na odgovarajuc´e koleno potisnog pražnjenja sa automatskim zaključavanjem, veličine DN250PN10. Radna tačka pumpe: K=200 l/s; H= 7.2mm? e?75% EI. Podaci: - P2=20 kV, P1=22,7 kV; I=41 A; 3 k 380-415 V; 50Hz; početak: zvezda-trougao, - klasa zaštite motora: IP68 - klasa izolacije namotaja: H									
1	number of pump starts: 20 motor thermal protection and a sensor for detecting water penetration into the stator housing power supply and signal cables 10 m long. Requirements for dimensioning and construction of the pump station: •Dimensions of the tank of the pump station: R3000 z 9000 mm. to be made of polyester reinforced with glass fibers ("GRP - Glass fiber reinforced plastic" and equipped as a compact unit with the necessary installation equipment that includes: guide pipes, pressure connection DN250 with base ("auto-coupling system"), stainless steel chains, load capacity 800 kg for lifting and lowering pumps, inlet connection D315 made of PE material with an integrated protective grid system on the inside of the inlet connection, which is mounted on guides, which allows for easy disassembly and cleaning as needed									

R.br.	Opis pozicije	Jed. mere	Jed. cena (USD)	Količina	Iznos (USD)	Količina	Iznos (USD)	Količina	Iznos (USD)	Stopa PDV-a (%)
				UGOVORENO		SITUACIJA		KUMULATIVNO		
	broj pokretanja pumpe: 20 termička zaštita motora i senzor za detekciju prodora vode u kuc´ište statora napojni i signalni kablovi dužine 10 m. Zahtevi za dimenzionisanje i konstrukciju pumpne stanice: •Dimenzije rezervoara pumpne stanice: R3000 z 9000 mm. da budu izrađeni od poliestera ojačanog staklenim vlaknima („GRP - Glass fiber reinforced plastic“ i opremljeni kao kompaktna jedinica sa neophodnom opremom za ugradnju koja uključuje: vodec´e cevi, priključak za pritisak DN250 sa postoljem ("auto-spojni sistem"), lanci od nerđajuc´eg čelika, nosivost 800 kg za pumpe za podizanje i spuštanje, ulazni priključak D315 od PE materijala sa integrisanim sistemom zaštitne rešetke na unutrašnjoj strani ulaznog priključka, koji se montira na vođice, što omoguc´ava lako rastavljanje i čišc´enje po potrebi									
2	pressure pipeline DN250 made of stainless steel with non-return and shut-off valves, - foldable service platform, - aluminum ladder, - a protective grid basket on the inside of the connection opening mounted on a system with guides, which ensures disassembly and cleaning of the grid as needed. The pump station must have a stainless steel ventilation pipe fi127 mm with an outlet through the cover. The cover should be designed to prevent unauthorized opening. The pumping station and pipes must comply with Annex III of Regulation (EU) No 305/2011 (Construction Product Regulation) EN 12050-1 and EN 12050-2. The complete pumping station with pumps, control system and level regulation must have an EC declaration of conformity in accordance with the machinery directive (2006/42/EC) EN ISO 12100: 2010. Delivery must comply with EN 752 Annex F./potisni cevovod DN250 od nerđajuc´eg čelika sa nepovratnim i zapornim ventilima, - sklopiva servisna platforma, - aluminijumske merdevine, - zaštitna rešetkasta korpa sa unutrašnje strane priključnog otvora montirana na sistem sa vođicama, čime se obezbeđuje demontaža i čišc´enje rešetke po potrebi. Pumpna stanica mora imati ventilacionu cev od nerđajuc´eg čelika fi127 mm sa izlazom kroz poklopac. Poklopac treba da bude tako dizajniran da spreči neovlašc´eno otvaranje. Crpna stanica i cevi moraju biti u skladu sa Aneksom III Uredbe (EU) br. 305/2011 (Uredba o građevinskim proizvodima) EN 12050-1 i EN 12050-2. Kompletna pumpna stanica sa pumpama, sistemom upravljanja i regulacijom nivoa mora imati EC deklaraciju o usklađenosti u skladu sa direktivom o mašinama (2006/42/EC) EN ISO 12100: 2010. Isporuka mora biti u skladu sa EN 752 Aneksom F.									

R.br.	Opis pozicije	Jed. mere	Jed. cena (USD)	Količina	Iznos (USD)	Količina	Iznos (USD)	Količina	Iznos (USD)	Stopa PDV-a (%)
				UGOVORENO		SITUACIJA		KUMULATIVNO		
3	The pump station is supplied with a Grundfos dedicated control cabinet Control DC 2x37-50-SD-3x400-OM equipped for external installation with a CU362 control unit that has an LCD graphic display that shows the pump's operating mode, minimum and maximum level and other important parameters for the functioning of the system, as well as to provide the following essential features: - the possibility of automatic alternating operation of the pumps, - the display of a large number of different alarms and warnings(20 system and 19 related to pumps) -o delay of start/stop -d temporary discharge -m ability to limit the maximum number of pumps in operation -calculation of pump flow (without installation of flowmeter) -calculation of system flow (without installation of flowmeter) With the plant deliver the appropriate communication card for signal transmission and remote monitoring of the pumping plant depending on the required protocol. level regulation: analog level sensor (0-5m) with 10m cable and two float switches for protection against dry operation and alarm (high level).									
	Pumpna stanica se isporučuje sa Grundfos namenskim kontrolnim ormanom Control DC 2k37-50-SD-3k400-OM opremljenim za spoljnu instalaciju sa CU362 kontrolnom jedinicom koja ima LCD grafički displej koji prikazuje režim rada pumpe, minimalni i maksimalni nivo i drugo bitnih parametara za funkcionisanje sistema, kao i da obezbedi sledec´e bitne karakteristike: - moguc´nost automatskog naizmeničnog rada pumpi, - prikaz velikog broja različitih alarma i upozorenja (20 sistemskih i 19 vezanih za pumpe).) -o kašnjenje start/stop -d privremeno pražnjenje -m moguc´nost ograničavanja maksimalnog broja pumpi u radu - proračun protoka pumpe (bez ugradnje merača protoka) -proračun protoka sistema (bez ugradnje merača protoka) Uz postrojenje isporuka odgovarajuc´u komunikacionu karticu za prenos signala i daljinsko prac´enje pumpnog postrojenja u zavisnosti od zahtevanog protokola. regulacija nivoa: analogni senzor nivoa (0-5m) sa kablom od 10m i dva plivajuc´a prekidača za zaštitu od rada na suvo i alarm (visok nivo).									
4	Procurement of isolation valves on suction branches DN250 and discharge pipelines DN250, and all other equipment required for the installation and operation of pumps / Nabavka izolacionih ventila na usisnim granama DN250 i potisnim cevovodima DN250, kao i sve ostale opreme potrebne za ugradnju i rad pumpi									
5	prefabricated GRP PS.G.30.900. pumping station / montažni GRP PS.G.30.900. crpna stanica	pcs.	34.316,53	1,00	34.316,53	0,00	0,00	0,00	0,00	

R.br.	Opis pozicije	Jed. mere	Jed. cena (USD)	Količina	Iznos (USD)	Količina	Iznos (USD)	Količina	Iznos (USD)	Stopa PDV-a (%)
				UGOVORENO		SITUACIJA		KUMULATIVNO		
6	pump Grundfos SE2.110.250.130.4.52L.C.N.51D.A or similar / pumpa Grundfos SE2.110.250.130.4.52L.C.N.51D.A ili slično	pcs.	27.077,13	2,00	54.154,26	0,00	0,00	0,00	0,00	
7	commissioning of installed equipment / puštanje u rad instalirane opreme	pcs.	3.687,31	1,00	3.687,31	0,00	0,00	0,00	0,00	
	K. - ukupno				**92.158,10**		**0,00**		**0,00**	

L.

1	Additional work for installation of talps (Baja Pumping Station) / Dodatni radovi na pobijanju talpi (Crpna stanica Baja) STEEL Larsen piles Knocking down and removing the steel substructure (Larsen or similar) for pumping the station that will be used as protection excavation during the execution of works. It's a price covered subgrade transport as well as occupancy of the substructure as a basic one funds during the execution of works. Salary are per m2 of sub-structure / ČELIČNE Larsen talpe Obaranje i uklanjanje čelične podkonstrukcije (Larsen ili slično) radi pumpanja stanica koja c´e se koristiti kao zaštita iskop u toku izvođenja radova. Reč je o ceni pokrivenog transporta podzemlja kao i zauzetosti podgrađe kao osnovnog sredstva u toku izvođenja radova. Plate su po m2 podgrađa	m2	125,35	200,00	25.070,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
2	Additional work for installation of talps (Baja Pumping Station) / Dodatni radovi na pobijanju talpi (Crpna stanica Baja) Securing the Larsen piles with steel elements / Osiguranje Larsen talpi čeličnim elementima	kg	3,60	8.773,60	31.584,96	0,00	0,00	0,00	0,00	
3	Additional work for installation of talps (Baja Pumping Station) / Dodatni radovi na pobijanju talpi (Crpna stanica Baja) Works on lowering the level of underground water. Position includes drilling depression well - 1 piece as well as works on the construction of the drainage layer and pumping station in the working pits that is, pumping of underground water during the execution of works. / Radovi na snižavanju nivoa podzemnih voda. Pozicija uključuje bušenje depresivnog bunara - 1 kom kao i radove na izgradnja drenažnog sloja i crpne stanice u radnim jamama odnosno ispumpavanje podzemnih voda u toku izvođenja radova.	kom	2.500,00	1,00	2.500,00	0,00	0,00	0,00	0,00	

R.br.	Opis pozicije	Jed. mere	Jed. cena (USD)	Količina	Iznos (USD)	Količina	Iznos (USD)	Količina	Iznos (USD)	Stopa PDV-a (%)
				UGOVORENO		SITUACIJA		KUMULATIVNO		
	L. - ukupno				**59.154,96**		**0,00**		**0,00**	
Ukupno :					**379.844,94**		**229.649,89**		**229.649,89**	

Rekapitulacija ukupno izvedenih radova

Oznaka	Predmer/Vrsta	Po ovoj (USD)	Ukupno (USD)
TR-869-2024-1	Additional works for transformer station, electric power communication facilities, culvert waterproofing and drainage pumping station-Dodatni radovi na trafo stanici, elektroenergetskim komunikacionim objektima, hidroizolaciji propusta i drenažno crpnoj	229.649,89	229.649,89
	A.	16.271,29	16.271,29
	B.	31.905,04	31.905,04
	C.	43.583,20	43.583,20
	D.	93.803,00	93.803,00
	E.	14.148,05	14.148,05
	F.	2.136,33	2.136,33
	G.	6.469,30	6.469,30
	H.	5.885,21	5.885,21
	I.	3.667,47	3.667,47
	J.	11.781,00	11.781,00
	K.		
	L.		
Ukupno:		229.649,89	229.649,89

Popusti, depoziti, zadržavanja:	Iznos (USD):	PDV (USD):	Ukupno (USD):
ZADRZAVANJE	11.482,49	0,00	11.482,49

Rekapitulacija izvedenih radova po stopama PDV-a

Stopa PDV-a:	SITUACIJA			KUMULATIVNO		
	Osnovica (USD):	PDV (USD):	Ukupno (USD):	Osnovica (USD):	PDV (USD):	Ukupno (USD):
Izvedeno po stopi PDV-a 0,00%	229.649,89	0,00	229.649,89	229.649,89	0,00	229.649,89
Ukupno (USD):	229.649,89	0,00	229.649,89	229.649,89	0,00	229.649,89